

Novembre 2018

=

Son

—

o tonet deuz al leur nevé
 ma groet eur mestrez nevé.
 Eur mestrez nevé 'moa gret.
 A-ze teri [incert.]
 ha me c'houlenz digant hi
 - Plac'hik, a [?] ganoc'h c'hui
 a be deit dimezi.
 - me a [?]
 Da zimezi er bla man

—

181 / 103

[transcription des pages 181 à 187 manquante]

188

[transcription du début de la page manquante]

Chanson des catholiques sous la ligue

¹⁷⁶ Neb ~~ho welé~~ gwelé destumet evit souten ar feiz
 Duhot-Kelen
 E dachen Kergrist moelan, diriaou d'an goulao deiz,
 d'ar zadorn da goulou
 Da vont ~~d'ar~~ gwar lezou ~~bd~~ ann arzou
 dal lezou breiz

¹⁷⁷ Kris a vije ar galon ha kri ma na welé ket,
 E dachen ...
 Ebarz en Kergrist moelaou, d'ar riaou fask tremenet,
 Kris a vije ar galon ha kri ma na welé
 Eus ho gwelet dastumet evit souten ar fé

¹⁷⁸ Bep a bleun ru deuz ho dok, (~~ha bep a dok-bordet~~) ha bi st lez krog [incert.]
 + Bep a gleon deuz ho gosté hag he holl brao gwisket
 ha bep a galon kren glok.

¹⁷⁶ Ajouts.

¹⁷⁷ Les deux premiers vers entre accolades, les deux suivants également avec en regard la mention « bp ».

¹⁷⁸ Ajouts.

a pe oant ~~tre~~ S^t Brick war baeiou S^t Dik
 Pennou kollad, d'ar wouarnour
 offisourien ~~d'ar roué~~d'an duke kristenien katolik,
 Pennou kostad, d'ar wouarnour
 offisourien d'ar ~~roué~~duke, deuz ar gher a rostren :
 - Kasset hon gourhemennaou, d'ann otrou an doyen.
 Da person Kergrist moelaou ha d'holl veleien
 vit ma difont sonj anomp, ebarz ho offeren,
 Evit m ma illimp, mot c'hoaz monet endro d'ar vrou
 ha mar défo sonj an hé, ebarz hon pedennaou.
 ar ganaouen so bet gret – Pe oant e ~~fontenn~~er vonet en hent
 Ar zon mé zo bet savet abao montet d'an hent,
 E Barz ar bléad mil ha pem kant ~~pevar ughent~~,
 (~~e'huezek~~, seiz ha ~~pe~~war ughent.
 dex a daouz/dek

soudarded unanet

¹⁸¹Chetu soudarded ar vro, eo vont lec'h int galvet
 evit souten ar gwir feiz rag ann heretiket

koulz ha ré a du gat-hé, gallaouet ha dud all
 re Brozoz ha broc'hall,
 kement a wask ar vro man,gwass eghet an tan gwall

190

hag a zo bet hi savet var eun ton da gano,
 kanit hi kouzs ha iaouank da laenet ar ~~vro~~

=

ann intanvez paour

Er bla mé oa mé intanvez
 Er bla zé ré eur gwall vlavez,
 me moa pevar a vugalé
 n'em boa ket a voet da rei d'he.
 hag emeuz eur c'hoar pinvidiket
 me ia me d'hi gwelet
 d he c'hout hag hi am frealzfé
 Da rei eun dra d'am bugalé.
 - Demat d'hoch me choar, fransesa,
 Deuet-hon d'ho kuelet ama,

¹⁸¹ En marge à gauche verticalement.